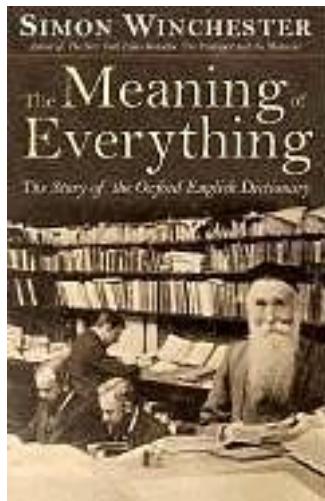


# The Meaning of Everything



[The Meaning of Everything 下载链接1](#)

著者:Simon Winchester

出版者:Oxford University Press

出版时间:2004-10-14

装帧:Paperback

isbn:9780195175004

作者介绍:

西蒙·温切斯特 (Simon Winchester, 中文名文思森) , 英国著名作家、记者。1944年生, 1966年牛津大学地质系毕业后, 担任《卫报》 (Guardian) 及《星期日泰晤士报》 (Sunday Times) 的海外特派员。为《纽约时报》、《史密森学会月刊》 (Smithsonian) 、《观察家》 (Spectator) 、《国家地理杂志》、BBC等媒体撰稿。主要作品有: 《OED的故事》 (The Meaning of Everything) 、《世界边缘的裂缝》 (A Crack in the Edge of the World) 、《喀拉喀托火山爆发记》 (Krakatoa) 、《改变世界的地图》 (The Map That Changed the World) , 以及《世界中央的河流》 (The River at the Center of the World) 、《大英帝国边境》 (Outposts) 等。目前最新作品是《热爱中国的人: 李约瑟传》 (The Man Who Loved China) 。

目录:

[The Meaning of Everything](#) [下载链接1](#)

标签

English

Linguistics

Dictionary

General

评论

---

[The Meaning of Everything](#) [下载链接1](#)

书评

最近读《万物之要义：〈牛津英语词典〉编纂记》，读到提及托尔金的部分时比较留心，发现了一些令人费解的译法，去Google Books上找了原书来对照，果然有问题。中译本的引子里有这么一段翻译：

他们当中有一位，名单上就只写了J.R.托尔金几个字，还应该继续——加上名字缩写R...

---

我还没细读，但已经发现一些翻译的硬伤，例如：

第11页倒数第9行 “.....还有印刷工们、中学校长们、大学校长们.....”

其实这里的印刷工们(英文原文是printers)应该是指印刷商们。第12页第4行"金匠们“

(the Goldsmiths)实际上应该指the Worshipful Company of Goldsmiths.

---

这部有史以来最大规模文字工程的奋斗史，同时揭示了法国启蒙运动时期第一部大百科全书，维基百科以及LINUX操作系统，开源软件工程等等项目成功的秘密，这些工程项目的共同特征就是无数人默默无闻的，不求回报的奉献做基础，而少数几个不世出的天才人物居中策应，从精神上，道义...

---

一开始光看简介的时候，我想一本有关英文词典编写的书和词典一样应该是很闷的吧。自打第一章读起，我却一发不可收拾，两三天内读完此书，这在我是比较少见的。我要说这本书的作者有什么地方令我十分佩服，首先是它完全颠覆了我那先入为主的浅薄观点。词典编写过程发生的事情和...

---

翻译杨传纬系北师院长，易懂。出版学适合思考话题：

- 1.为何OED编写中，有如此多的志愿者参与
- 2.字典对一个国家的意义
- 3.牛津大家是如何处理OED叫好不叫座的问题的

---

这本书的推荐似乎在于这本书的本身，而是关于OED，作为最牛的字典，相当佩服。国内已经有人询价了，但是都没有说要买。买了，我先看！！！哈哈哈  
看完了这本书！！！

觉得一本书给另一本书做介绍本来就是个很说不清楚的事情！然而对于我而言，OED的伟大和编撰人物的艰辛却...

---

[The Meaning of Everything 下载链接1](#)